



MIEJSKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA w Bydgoszczy - sp. z o.o.

ULICA TORUŃSKA 103 * 85-817 BYDGOSZCZ * SKRYTKA POCZTOWA 604

KONTO BANK PEKAO S.A. II O BYDGOSZCZ
Nr 73 1240 3493 1111 0000 4305 9142
IDENTYFIKATOR 090563842
NIP 554 030 92 41
Nr KRS: 000051276 Sąd Rejonowy w Bydgoszczy
XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
Wysokość kapitału zakładowego: 325 240 500,00

TELEFON 52 586 06 00
FAX: 52 586 05 93
52 586 05 83

adres e-mail: bok@mwik.bydgoszcz.pl
sekretariat@mwik.bydgoszcz.pl
adres WWW: http://www.mwik.bydgoszcz.pl

ZARZĄD SPÓŁKI:

Prezes Zarządu - Dyrektor Naczelny
Członek Zarządu - Dyrektor ds. Ekonomicznych
Członek Zarządu - Dyrektor ds. Eksploatacji
Członek Zarządu - Dyrektor ds. Rozwoju

mgr inż. Stanisław Drzewiecki
mgr Ewa Szczepkowska
mgr inż. Sławomir Rybarski
mgr inż. Włodzimierz Smoczyński

ZP-003/Rb/RZ/2017

Bydgoszcz, 20.04.2018

Modyfikacja treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (SIWZ) dla zamówienia pn. „Budowa i przebudowa kanalizacji deszczowej i dostosowanie sieci kanalizacji deszczowej do zmian klimatycznych na terenie miasta Bydgoszczy. Budowa i przebudowa.”

Miejskie Wodociągi i Kanalizacja w Bydgoszczy - spółka z o.o. (*Zamawiający*) na podstawie art. 38 ust.4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (*upzp*) [tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późniejszymi zmianami], wprowadza następujące zmiany do treści SIWZ:

- 1) W Części III SIWZ – Program funkcjonalno-użytkowy (PFU) (jednolita treść wprowadzona pismem z dnia 09.02.2018 r.), w Części A. CZĘŚĆ OPISOWA, w pkt. A.1. OPIS OGÓLNY PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA, w pkt. 1.2. Zakres Robót, w ppkt. 1.2.3. Część 3 zamówienia, dotychczasowa treść pod zakresem rzeczowym:

„W Części 3 Zamawiający dla celów realizacji wyodrębnił fragmenty Robót zwane dalej Odcinkami:

1. Odcinek 1 (zlewnia K15), obejmujący następujący zakres rzeczowy robót zlokalizowanych przy Placu Kościeleckich:
 - zbiornik retencyjny nr 3
 - kanał grawitacyjny ϕ 0,30 m o długości ok. 41 m
 - odtworzenie nawierzchni do stanu istniejącego.
2. Odcinek 2 (zlewnia K83), obejmujący następujący zakres rzeczowy robót zlokalizowanych przy ul. Wały Jagiellońskie:
 - zbiornik retencyjny nr 1
 - kanał grawitacyjny ϕ 0,30 m o długości ok. 10 m
 - kanał grawitacyjny ϕ 0,40 m o długości ok. 14 m
 - odtworzenie nawierzchni do stanu istniejącego.

Szczegółowy zakres dla Części 3 zamówienia podano w „Koncepcjach modernizacji kanalizacji deszczowej” poszczególnych zlewni, będących integralną częścią Programu funkcjonalno-użytkowego. Podane w koncepcjach długości przewodów kanalizacyjnych mogą się zmienić w zależności od opracowanych projektów.”

otrzymuje brzmienie:

„W Części 3 Zamawiający dla celów realizacji wyodrębnił fragment Robót zwany dalej Odcinkiem 1, tj.:

Odcinek 1 (zlewnia K83), obejmujący następujący zakres rzeczowy robót zlokalizowanych przy ul. Wały Jagiellońskie:



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Fundusz Spójności



- zbiornik retencyjny nr 1
- kanał grawitacyjny ϕ 0,30 m o długości ok. 10 m
- kanał grawitacyjny ϕ 0,40 m o długości ok. 14 m
- odtworzenie nawierzchni do stanu istniejącego.

Szczegółowy zakres dla Części 3 zamówienia podano w „Koncepcjach modernizacji kanalizacji deszczowej” poszczególnych zlewni, będących integralną częścią Programu funkcjonalno-użytkowego. Podane w koncepcjach długości przewodów kanalizacyjnych mogą się zmienić w zależności od opracowanych projektów.”

- 2) W Części III SIWZ – PFU (jednolita treść wprowadzona pismem z dnia 09.02.2018 r.), w Części A. CZĘŚĆ OPISOWA, w pkt. A.1. OPIS OGÓLNY PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA, w pkt. 1.4. *Ogólne wymagania dotyczące Robót*, w ppkt. 1.4.2. *Program Robót* dotychczasowa treść po słowie **UWAGA:**

„Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić w Programie Robót Czas na Ukończenie Odcinka dla Odcinków opisanych w pkt.1.2 części A1.

- 1) Część 1 – Odcinek 1 (zlewnia K2) – do 30 czerwca 2019 r.
Roboty Wykonawca powinien skoordynować z Wydziałem Inwestycji Miasta nadzorującym równolegle prowadzone prace na terenie kompleksu sportowo-rekreacyjnego ASTORIA.
- 2) Część 2 – Odcinek 1 (zlewnia K8/K9) – do 31 grudnia 2018 r.
Roboty Wykonawca powinien skoordynować z Wydziałem Inwestycji Miasta realizującym projekt rewitalizacji bulwarów i nabrzeży.
- 3) Część 3 – Odcinek 1 (zlewnia K15) – do 30 września 2018 r.
Roboty Wykonawca powinien skoordynować z Wydziałem Inwestycji Miasta nadzorującym prace prowadzone w obrębie Placu Kościeleckich.
- 4) Część 3 – Odcinek 2 (zlewnia K83) – do 30 września 2018 r.
Roboty Wykonawca powinien skoordynować z ZDMiKP w Bydgoszczy nadzorującym prace prowadzone w rejonie ul. Wały Jagiellońskie.”

otrzymuje brzmienie:

„Wykonawca zobowiązany jest uwzględnić w Programie Robót Czas na Ukończenie Odcinka dla Odcinków opisanych w pkt. 1.2 części A1.

- 1) Część 1 – Odcinek 1 (zlewnia K2) – do 30 czerwca 2019 r.
Roboty Wykonawca powinien skoordynować z Wydziałem Inwestycji Miasta nadzorującym równolegle prowadzone prace na terenie kompleksu sportowo-rekreacyjnego ASTORIA.
 - 2) Część 2 – Odcinek 1 (zlewnia K8/K9) – do 31 grudnia 2018 r.
Roboty Wykonawca powinien skoordynować z Wydziałem Inwestycji Miasta realizującym projekt rewitalizacji bulwarów i nabrzeży.
 - 3) Część 3 – Odcinek 1 (zlewnia K83) – do 31 grudnia 2018 r.
Roboty Wykonawca powinien skoordynować z ZDMiKP w Bydgoszczy nadzorującym prace prowadzone w rejonie ul. Wały Jagiellońskie.”
- 3) W Części III SIWZ – PFU (jednolita treść wprowadzona pismem z dnia 09.02.2018 r.) w Części A. CZĘŚĆ OPISOWA, w pkt. A.1. OPIS OGÓLNY PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA, w pkt. 1.4. *Ogólne wymagania dotyczące Robót*, w ppkt. 1.4.5. *Realizacja Robót*, po słowie **Uwaga**, dotychczasowa treść ppkt. 7):

„7) Dot. zlewni kol. K15 – Wykonawca na etapie projektowania zbiornika nr 3 na Placu Kościeleckich powinien współpracować z Wydziałem Inwestycji Miasta (WIM) nadzorującym prace w obrębie Placu Kościeleckich.”

otrzymuje brzmienie:

„7) Dot. zlewni kol. K15 i K83 – Roboty (prace projektowe i wykonawcze) w obrębie Placu Kościeleckich należy skoordynować z Wydziałem Inwestycji Miasta (WIM) nadzorującym równolegle prowadzoną inwestycję Miasta w tym rejonie.”



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Fundusz Spójności



- 4) W Części I SIWZ – Instrukcja dla Wykonawców (IDW), w Załączniku nr 1a – Wzór Załącznika do oferty dla Części 3 (jednolita treść wprowadzona pismem z dnia 09.02.2018 r.), w wierszu tabeli „Czas na Ukończenie”, zapis w kolumnie 3 o treści:

„Całości Robót – do 31.12.2020 r.

w tym:

Odcinek 1 - do 30.09.2018 r.

Odcinek 2 - do 30.09.2018 r.”

otrzymuje brzmienie:

„**Całości Robót – do 31.12.2020 r.,**

w tym:

Odcinek 1 - do 31.12.2018 r.”

- 5) W Części I SIWZ – IDW, w Załączniku nr 1b – Wzór Wykazu cen dla Części 3 (jednolita treść wprowadzona pismem z dnia 09.02.2018 r.) wprowadza się następujące zmiany:

- w pozycji tytułowej o liczbie porządkowej 6.3 usuwa się słowo „Odcinek 1”;

Uwzględniając powyższą zmianę, w tabeli wzór Wykazu cen dla Części 3, poz. 6.3 otrzymuje brzmienie:

6.3	Zbiornik retencyjny nr 3	
6.3.1	Zbiornik retencyjny (konstrukcja)	
6.3.2	Kanał ϕ 0,30 m (napełnianie i opróżnianie zbiornika)	

- w pozycji tytułowej o liczbie porządkowej 8.1 słowo „Odcinek 2” zamienia się na słowo „**Odcinek 1**”;

Uwzględniając powyższą zmianę, w tabeli wzór Wykazu cen dla Części 3, poz. 8.1 otrzymuje brzmienie:

8.1	Zbiornik retencyjny nr 1 – Odcinek 1	
8.1.1	Zbiornik retencyjny (konstrukcja)	
8.1.2	Kanał ϕ 0,40 m (napełnianie zbiornika)	
8.1.3	Wyposażenie technologiczne (opróżnianie zbiornika)	
8.1.4	Kanał ϕ 0,20 m (opróżnianie zbiornika)	
8.1.5	Kanał ϕ 0,30 m (opróżnianie zbiornika)	

- 6) W Części III SIWZ – PFU, w Części A. CZĘŚĆ OPISOWA, w pkt. A.2. WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO W STOSUNKU DO PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA, w pkt A.2.1. PRACE PROJEKTOWE, w pkt. 1.3 *Ogólne wymagania dotyczące projektowania*, w ppkt. 1.3.11. *Zasilanie elektryczne, automatyka i sterowanie* we fragmencie Automatyka i sterowanie wprowadza się następujące zmiany:

- tekst o treści:

„Do pomiaru poziomu w kanałach oraz studzienkach zrzutowych należy stosować przetworniki radarowe.

Pomiar poziomu napełnienia zbiornika/komory przepompowni należy realizować za pomocą sond hydrostatycznych. Do zabezpieczenia poziomu minimalnego należy zastosować regulatory pływakowe.”

otrzymuje brzmienie:

„Do pomiaru poziomu w kanałach oraz studzienkach zrzutowych należy stosować przetworniki radarowe, zapewniające niezakłócony pomiar w całym zakresie zmienności napełnień, także w sytuacji dynamicznych zmian poziomu i przepływu.



Pomiar poziomu napełnienia zbiornika/komory przepompowni należy realizować za pomocą sond hydrostatycznych umieszczonych wewnątrz rur osłonowych, z membraną zamontowaną ok. 5 cm powyżej dna zbiornika. Należy zastosować sondy hydrostatyczne wyposażone w membrany ceramiczne o zawartości Al_2O_3 większej niż 99,9%, dokładności 0,1% i stabilności długoczasowej lepszej od 0,2% na rok.

Do zabezpieczenia poziomu minimalnego należy zastosować regulatory pływakowe.

Lokalizacja i sposób zamontowania urządzeń pomiarowych i sygnalizacyjnych nie może utrudniać komunikacji przez włazy we wnętrzu studni i zbiorników.”

- ppkt b) o treści:

„b) Zastosować sterownik PLC wyposażony w przynajmniej jeden wolny interfejs komunikacyjny RS485, RS232 lub Ethernet, umożliwiający dostęp do wszystkich danych i sygnałów w sterowniku z użyciem otwartego, standardowego protokołu wymiany danych, pozwalający na przyszłe podłączenie sterownika do zewnętrznego systemu monitoringu i realizację zdalnego sterowania. Minimalna rozdzielczość toru pomiarowego nie może być mniejsza od 14 bitów.”

otrzymuje brzmienie:

„b) Zastosować sterownik PLC wyposażony w przynajmniej jeden wolny interfejs komunikacyjny RS485, RS232 lub Ethernet, umożliwiający dostęp do wszystkich danych i sygnałów w sterowniku z użyciem otwartego, standardowego protokołu wymiany danych, pozwalającego na przyszłe podłączenie sterownika do zewnętrznego systemu monitoringu i realizację zdalnego sterowania. Interfejs powinien obsługiwać protokół DNP3.0 slave lub Modbus RTU po UDP albo TCP/IP. Sygnały pomiarowe z mierników należy przysyłać do sterownika obiektowego w sposób ciągły, z użyciem pętli prądowych 4-20 mA lub cyfrowo. Minimalna rozdzielczość toru pomiarowego nie może być mniejsza od 14 bitów.”

- ppkt e) o treści:

„e) Przewidzieć rezerwowe wejście analogowe i trójstanowe wyjście sterujące oraz rezerwowe wejścia dwustanowe w ilości nie mniejszej niż 20% używanych wejść.”

otrzymuje brzmienie:

„e) Przewidzieć podtrzymanie zasilania układu sterowania przez 30 minut, rezerwowe wejście analogowe, trójstanowe wyjście sterujące i pola zasilania 24V DC i 230 V 50Hz z zabezpieczeniami, oraz rezerwowe wejścia i wyjścia dwustanowe w ilości nie mniejszej niż 20% używanych wejść i wyjść, oraz wolne miejsce na zamontowanie modemu o wymiarach 150x150x200mm.”

- 7) W Części III SIWZ – PFU, w Części A. CZĘŚĆ OPISOWA, w pkt. A.2. WYMAGANIA ZAMAWIAJĄCEGO W STOSUNKU DO PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA, w pkt. A.2.4. ROBOTY MONTAŻOWE, w pkt. A.2.4.1. KANALIZACJA GRAWITACYJNA I TŁOCZNA, w pkt. 10. PRZEPISY ZWIĄZANE, tekst o treści:

„PN-EN 752 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Pojęcia ogólne i definicje”

otrzymuje brzmienie:

„PN-EN 752:2017-06 Zewnętrzne systemy odwadniające i kanalizacyjne – Zarządzanie systemem kanalizacyjnym”.

- 8) W Części III SIWZ – PFU, w Części B. CZĘŚĆ INFORMACYJNA, w pkt. B.3. Przepisy prawne i normy związane z projektowaniem i wykonaniem zamierzenia budowlanego, pkt 62. o treści: „PN-EN 752 Zewnętrzne systemy kanalizacyjne. Pojęcia ogólne i definicje”



otrzymuje brzmienie:

„62. PN-EN 752:2017-06 Zewnętrzne systemy odwadniające i kanalizacyjne – Zarządzanie systemem kanalizacyjnym”

- 9) W Części I SIWZ – IDW, w pkt. 11.5 ppkt. 4), pkt. 12.1, pkt. 12.2 zmienia się datę „27.04.2018 r.” na datę „**07.05.2018 r.**”.

W imieniu Zamawiającego

Członek Zarządu
Dyrektor ds. Rozwoju
mgr inż. Wacław Smoczyński

Prezes Zarządu
Dyrektor Naczelny

mgr inż. Stanisław Drzewiecki



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Fundusz Spójności

